



Briselē, 2026. gada 23. oktobrī
(OR. en)

14801/26

DENLEG 106
FOOD 146
SAN 733

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisija
Saņemšanas datums:	2026. gada 22. oktobris
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
K-jas dok. Nr.:	D118469/01
Temats:	KOMISIJAS REGULA (ES) .../.. (XXX), ar kuru labo Regulas (ES) Nr. 432/2012, ar ko izveido sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem, kuras neattiecas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību, dažu valodu versijas

Pielikumā ir pievienots dokuments D118469/01.

Pielikumā: D118469/01



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, XXX.
PLAN/2026/1038 - D118469/01
[...] (2026) XXX draft

KOMISIJAS REGULA (ES) .../..

(XXX),

ar kuru labo Regulas (ES) Nr. 432/2012, ar ko izveido sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem, kuras neattiecas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību, dažu valodu versijas

(Dokuments attiecas uz EEZ)

KOMISIJAS REGULA (ES) .../..

(XXX),

ar kuru labo Regulas (ES) Nr. 432/2012, ar ko izveido sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem, kuras neattiecas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību, dažu valodu versijas

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1924/2006 (2006. gada 20. decembris) par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem¹ un jo īpaši tās 13. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (ES) Nr. 432/2012² franču, itāļu, latviešu, portugāļu un rumāņu valodas versijās ir kļūda pielikuma tabulas “Atļauto veselīguma norāžu saraksts” otrajā slejā veselīguma norādē attiecībā uz melatonīnu. Kļūda skar minētā noteikuma būtību.
- (2) Tāpēc Regulas (ES) Nr. 432/2012 franču, itāļu, latviešu, portugāļu un rumāņu valodas versijas būtu attiecīgi jālabo. Tas neskar pārējo valodu versijas.
- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 432/2012 pielikumā tabulas “Atļauto veselīguma norāžu saraksts” otrajā slejā ieraksta “Melatonīns” pirmo norādi aizstāj ar šādu:

“Melatonīns palīdz atvieglot ar diennakts ritma izjaukšanu saistītās subjektīvās sajūtas”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

¹ OV L 404, 30.12.2006., 9. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1924/oj>.

² Komisijas Regula (ES) Nr. 432/2012 (2012. gada 16. maijs), ar ko izveido sarakstu ar atļautajām veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem, kuras neattiecas uz slimības riska samazināšanu un uz bērnu attīstību un veselību (OV L 136, 25.5.2012., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/432/oj>).

Briselē,

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN